

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

C 136



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 54

6 mai 2011

|                           |         |        |
|---------------------------|---------|--------|
| <u>Numărul informării</u> | Cuprins | Pagina |
|---------------------------|---------|--------|

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

**Comisia Europeană**

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 2011/C 136/01 | Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții <sup>(1)</sup> ..... | 1 |
| 2011/C 136/02 | Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.6157 – Altor Fund III/E.ON ES) <sup>(1)</sup> .....   | 4 |

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

**Comisia Europeană**

|               |                                     |   |
|---------------|-------------------------------------|---|
| 2011/C 136/03 | Rata de schimb a monedei euro ..... | 5 |
|---------------|-------------------------------------|---|

RO

Preț:  
3 EUR<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

| <u>Numărul informării</u> | Cuprins ( <i>continuare</i> )  | Pagina |
|---------------------------|--|--------|
| 2011/C 136/04             | Comisia administrativă a Comunităților Europene pentru securitatea socială a lucrătorilor migranți – Rate de conversie ale monedelor de schimb în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului ..... | 6      |

#### INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2011/C 136/05 | Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 ..... | 8  |
| 2011/C 136/06 | Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 ..... | 13 |
| 2011/C 136/07 | Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 800/2008 al Comisiei de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața comună în aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat (Regulament general de exceptare pe categorii de ajutoare) <sup>(1)</sup> .....   | 18 |

#### V Anunțuri

##### PROCEDURI ADMINISTRATIVE

##### **Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop)**

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2011/C 136/08 | Cerere deschisă de propuneri – GP/RPA/ReferNet-FPA/001/11 – ReferNet – Rețeaua europeană pentru educație și formare profesională (EFP) a Cedefop ..... | 21 |
|---------------|--|----|

#### Rectificări

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2011/C 136/09 | Rectificare la autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE — Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții (JO C 76, 10.3.2011) ..... | 23 |
|---------------|---|----|



<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

(Comunicări)

## COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

**Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE****Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 136/01)

|   |   |
|---|---|
| Data adoptării deciziei                               | 22.3.2011   |
| Numărul de referință al ajutorului                    | NN 59/09  |
| Stat membru   | Regatul Unit  |
| Regiune   | —   |
| Titlu (și/sau numele beneficiarului)                  | UK Prints and Advertising Fund  |
| Temei legal   | National Lottery Act 1993, as amended, and Statutory Instrument 1999 No 2090 National Lottery |
| Tipul măsurii   | Regim de ajutoare   |
| Obiectiv  | Promovarea culturii   |
| Forma de ajutor                                       | Subvenție directă   |
| Buget   | Buget anual: 4 milioane GBP   |
| Valoare   | 50 %  |
| Durată (perioadă)                                     | Până la 31.3.2013   |
| Sectoare economice                                    | Mass-media  |
| Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului | UK Film Council<br>10 Little Portland Street<br>London<br>W1W 7JG<br>UNITED KINGDOM           |
| Alte informații                                       | —   |

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)

|   |  |
|---|--|
| Data adoptării deciziei                               | 21.9.2010  |
| Numărul de referință al ajutorului                    | N 158/10   |
| Stat membru   | Germania   |
| Regiune   | Nordrhein-Westfalen  |
| Titlu (și/sau numele beneficiarului)                  | Fußballmuseum Dortmund   |
| Temei legal   | Landeshaushaltsordnung und Gemeindehaushaltsordnung von Nordrhein-Westfalen        |
| Tipul măsurii   | Ajutor individual  |
| Obiectiv  | Promovarea culturii  |
| Forma de ajutor                                       | Subvenție directă  |
| Buget   | Buget global: 29,882 milioane EUR  |
| Valoare   | 73 %   |
| Durată (perioadă)                                     | Până la 31.12.2013   |
| Sectoare economice                                    | Activități de recreație, culturale și sportive                                     |
| Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului | Innenministerium des Landes Nordrhein-Westfalen<br>40190 Düsseldorf<br>DEUTSCHLAND |
| Alte informații                                       | —  |

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Data adoptării deciziei              | 19.1.2011  |
| Numărul de referință al ajutorului   | N 252/10   |
| Stat membru                          | Portugalia   |
| Regiune                              | Norte, Centro e Sul de Portugal Continental, Madeira, Açores   |
| Titlu (și/sau numele beneficiarului) | Banda larga de alta velocidade em Portugal   |
| Temei legal                          | Resolução do Conselho de Ministros n.º 120/2008, de 30 de Julho (Estratégica para o País, a promoção do investimento em redes de nova geração); Lei n.º 5/2004, de 10 de Fevereiro (Lei das Comunicações Electrónicas); O Decreto-Lei n.º 123/2009, de 21 de Maio, o qual foi publicado na sequência da Resolução do Conselho de Ministros n.º 120/2008, de 30 de Julho. |
| Tipul măsurii                        | Regim de ajutoare  |
| Obiectiv                             | Dezvoltare regională   |
| Forma de ajutor                      | Subvenție directă  |
| Buget                                | Buget anual: 26,55 milioane EUR<br>Buget global: 106,2 milioane EUR  |

|   |   |
|---|---|
| Valoare   | 70 %  |
| Durată (perioadă)                                     | Până la 31.12.2013                                |
| Sectoare economice                                    | Servicii de poștă și telecomunicații              |
| Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului | Ministério da agricultura; Ministério da Economia |
| Alte informații                                       | —   |

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm)

---

**Non-opoziție la o concentrare notificată**  
**(Cazul COMP/M.6157 – Altor Fund III/E.ON ES)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 136/02)

La data de 28 aprilie 2011, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
  - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32011M6157. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

## IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro <sup>(1)</sup>

5 mai 2011

(2011/C 136/03)

## 1 euro =

| Moneda | Rata de schimb     | Moneda  | Rata de schimb |                         |           |
|--------|--------------------|---------|----------------|-------------------------|-----------|
| USD    | dolar american     | 1,4814  | AUD            | dolar australian        | 1,3883    |
| JPY    | yen japonez        | 118,20  | CAD            | dolar canadian          | 1,4303    |
| DKK    | coroana daneză     | 7,4572  | HKD            | dolar Hong Kong         | 11,5146   |
| GBP    | lira sterlină      | 0,89865 | NZD            | dolar neozeelandez      | 1,8837    |
| SEK    | coroana suedeză    | 9,0682  | SGD            | dolar Singapore         | 1,8273    |
| CHF    | franc elvețian     | 1,2730  | KRW            | won sud-coreean         | 1 603,43  |
| ISK    | coroana islandeză  |         | ZAR            | rand sud-african        | 9,9566    |
| NOK    | coroana norvegiană | 7,9300  | CNY            | yuan renminbi chinezesc | 9,6198    |
| BGN    | leva bulgărească   | 1,9558  | HRK            | kuna croată             | 7,3805    |
| CZK    | coroana cehă       | 24,192  | IDR            | rupia indoneziană       | 12 732,19 |
| HUF    | forint maghiar     | 265,26  | MYR            | ringgit Malaiezia       | 4,4442    |
| LTL    | litas lituanian    | 3,4528  | PHP            | peso Filipine           | 63,809    |
| LVL    | lats leton         | 0,7093  | RUB            | rubla rusească          | 40,4200   |
| PLN    | zlot polonez       | 3,9475  | THB            | baht thailandez         | 44,664    |
| RON    | leu românesc nou   | 4,1105  | BRL            | real brazilian          | 2,3909    |
| TRY    | lira turcească     | 2,2888  | MXN            | peso mexican            | 17,3177   |
|        |                    |         | INR            | rupie indiană           | 66,3070   |

<sup>(1)</sup> Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

**COMISIA ADMINISTRATIVĂ A COMUNITĂȚILOR EUROPENE PENTRU SECURITATEA  
SOCIALĂ A LUCRĂTORILOR MIGRANȚI**

**Rate de conversie ale monedelor de schimb în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al  
Consiliului**

(2011/C 136/04)

Articolul 107 alineatele (1), (2) și (4) din Regulamentul (CEE) nr. 574/72

Perioada de referință: aprilie 2011

Perioada de aplicare: iulie, august și septembrie 2011

| 04-2011 | EUR        | BGN        | CZK       | DKK       | LVL        | LTL       | HUF     | PLN       | RON       |
|---------|------------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|-----------|
| 1 EUR = | 1          | 1,95580    | 24,3009   | 7,45741   | 0,709195   | 3,45280   | 265,287 | 3,96941   | 4,10039   |
| 1 BGN = | 0,511300   | 1          | 12,4250   | 3,81297   | 0,362611   | 1,76542   | 135,641 | 2,02956   | 2,09653   |
| 1 CZK = | 0,0411507  | 0,0804826  | 1         | 0,306878  | 0,0291839  | 0,142085  | 10,9168 | 0,163344  | 0,168734  |
| 1 DKK = | 0,134095   | 0,262263   | 3,25863   | 1         | 0,095099   | 0,463003  | 35,5737 | 0,532278  | 0,549842  |
| 1 LVL = | 1,41005    | 2,75778    | 34,2655   | 10,5153   | 1          | 4,86862   | 374,068 | 5,59707   | 5,78176   |
| 1 LTL = | 0,289620   | 0,566439   | 7,03803   | 2,15981   | 0,205397   | 1         | 76,8325 | 1,14962   | 1,18756   |
| 1 HUF = | 0,00376950 | 0,00737238 | 0,0916022 | 0,0281107 | 0,00267331 | 0,0130153 | 1       | 0,0149627 | 0,0154564 |
| 1 PLN = | 0,251927   | 0,492718   | 6,12204   | 1,87872   | 0,178665   | 0,869852  | 66,8329 | 1         | 1,03300   |
| 1 RON = | 0,243879   | 0,476978   | 5,92648   | 1,81870   | 0,172958   | 0,842065  | 64,6980 | 0,968056  | 1         |
| 1 SEK = | 0,111481   | 0,218034   | 2,70908   | 0,831357  | 0,0790616  | 0,384921  | 29,5744 | 0,442513  | 0,457115  |
| 1 GBP = | 1,13261    | 2,21517    | 27,5235   | 8,44636   | 0,803244   | 3,91069   | 300,468 | 4,49581   | 4,64417   |
| 1 NOK = | 0,128098   | 0,250534   | 3,11290   | 0,955280  | 0,0908466  | 0,442297  | 33,9828 | 0,508474  | 0,525253  |
| 1 ISK = | 0,00613150 | 0,0119920  | 0,149001  | 0,0457251 | 0,00434843 | 0,0211708 | 1,62661 | 0,0243384 | 0,0251416 |
| 1 CHF = | 0,770572   | 1,50709    | 18,7256   | 5,74647   | 0,546486   | 2,66063   | 204,423 | 3,05872   | 3,15965   |

| 04-2011 | SEK       | GBP        | NOK       | ISK      | CHF        |
|---------|-----------|------------|-----------|----------|------------|
| 1 EUR = | 8,97016   | 0,882913   | 7,80651   | 163,092  | 1,29774    |
| 1 BGN = | 4,58644   | 0,451433   | 3,99147   | 83,3890  | 0,663532   |
| 1 CZK = | 0,369129  | 0,0363325  | 0,321244  | 6,71137  | 0,0534028  |
| 1 DKK = | 1,20285   | 0,118394   | 1,04681   | 21,8698  | 0,174020   |
| 1 LVL = | 12,6484   | 1,24495    | 11,0076   | 229,968  | 1,82987    |
| 1 LTL = | 2,59794   | 0,255709   | 2,26092   | 47,2348  | 0,375851   |
| 1 HUF = | 0,0338130 | 0,00332814 | 0,0294266 | 0,614776 | 0,00489182 |
| 1 PLN = | 2,25982   | 0,222429   | 1,96667   | 41,0873  | 0,326934   |
| 1 RON = | 2,18763   | 0,215324   | 1,90384   | 39,7748  | 0,316491   |
| 1 SEK = | 1         | 0,0984278  | 0,870276  | 18,1816  | 0,144673   |
| 1 GBP = | 10,1597   | 1          | 8,84176   | 184,721  | 1,46984    |
| 1 NOK = | 1,14906   | 0,113100   | 1         | 20,8918  | 0,166238   |
| 1 ISK = | 0,0550005 | 0,00541358 | 0,0478656 | 1        | 0,00795707 |
| 1 CHF = | 6,91215   | 0,680348   | 6,01548   | 125,674  | 1          |

Note: all cross rates involving ISK are calculated using ISK/EUR rate data from the Central Bank of Iceland



| reference: Apr-11 | 1 EUR in national currency | 1 unit of N.C. in EUR |
|-------------------|----------------------------|-----------------------|
| BGN               | 1,95580                    | 0,511300              |
| CZK               | 24,3009                    | 0,0411507             |
| DKK               | 7,45741                    | 0,134095              |
| LVL               | 0,709195                   | 1,41005               |
| LTL               | 3,45280                    | 0,289620              |
| HUF               | 265,287                    | 0,00376950            |
| PLN               | 3,96941                    | 0,251927              |
| RON               | 4,10039                    | 0,243879              |
| SEK               | 8,97016                    | 0,111481              |
| GBP               | 0,882913                   | 1,13261               |
| NOK               | 7,80651                    | 0,128098              |
| ISK               | 163,092                    | 0,00613150            |
| CHF               | 1,29774                    | 0,770572              |

Note: ISK/EUR rates based on data from the Central Bank of Iceland

1. Regulamentul (CEE) nr. 574/72 prevede ca rata de conversie într-o monedă a sumelor calculate într-o altă monedă de schimb este rata calculată de către Comisie pe baza mediei lunare, aferentă perioadei de referință definite la alineatul (2), a ratelor de schimb de referință publicate de Banca Centrală Europeană.
2. Perioada de referință este:
  - luna ianuarie pentru rate de conversie aplicabile de la 1 aprilie următor;
  - luna aprilie pentru rate de conversie aplicabile de la 1 iulie următor;
  - luna iulie pentru rate de conversie aplicabile de la 1 octombrie următor;
  - luna octombrie pentru rate de conversie aplicabile de la 1 ianuarie următor.

Ratele de conversie ale monedelor de schimb sunt publicate în al doilea *Jurnal Oficial al Uniunii Europene* (seria „C”) din lunile februarie, mai, august și noiembrie.

## INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

**Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001**

(2011/C 136/05)

**Ajutor nr.:** SA.32002 (10/XA)

**Stat membru:** Cipru

**Regiune:** Κύπρος (Cipru)

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Σχέδιο ελέγχου Τρομάδους Νόσου Αιγοπροβάτων

### Temei legal:

- 1) Άρθρο 03525 του Προϋπολογισμού για το 2011 — Συμμετοχή σε Προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Εργαστηριακές Αναλύσεις: ταχείες δοκιμές, δοκιμές διάκρισης, γονοτυπικές αναλύσεις)
- 2) Άρθρο 03619 του Προϋπολογισμού για το 2011 — Συμμετοχή σε Προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Κατασχέσεις/Αποζημιώσεις ζώων)
- 3) Ο περί της Εφαρμογής Κοινοτικών Κανονισμών στον Τομέα της Κτηνιατρικής Νόμος του 2004 [N 149(I)/2004] [punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 999/2001]
- 4) Νόμος που προνοεί για την Υγεία των Ζώων [N 109(I)/2001]
- 5) Τα περί της Εφαρμογής Προγράμματος Εκτροφής Ανθεκτικών στην Τρομάδη Νόσο των Προβάτων για Σκοπούς Ελέγχου και Εξάλειψης της Τρομάδους Νόσου, Διατάγματα του 2005 έως 2010 (Κ.Δ.Π. 545/2005, 160/2007, 44/2008, 307/2010).

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** 1 304 830,76 EUR

**Valoarea maximă a ajutorului:** 100 %

**Data punerii în aplicare:** 1 ianuarie 2011

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** Până la 31 decembrie 2011

**Obiectivul ajutorului:** Obiectivul ajutorului este de a implementa un program de combatere a scrapiei la ovine și caprine [articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006].

**Sectorul (sectoarele) în cauză:** Beneficiarii ajutoarelor din cadrul acestei scheme sunt crescătorii de ovine și caprine din zonele controlate de Republica Cipru. Conform programului de monitorizare a scrapiei, ajutoarele vor fi acordate crescătorilor de animale pe ale căror exploatații este suspectată sau confirmată prezența bolii. Toți crescătorii de ovine și caprine primesc ajutoare sub forma unor teste de genotipare, indiferent de statutul sanitar al exploatații lor în ceea ce privește scrapia.

### Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Κτηνιατρικές Υπηρεσίες Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος  
1417 Λευκωσία/Nicosia  
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

### Adresa web:

[http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/D81418426FF9D116C22577DF002C61F4/\\$file/scrapie%202011.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/D81418426FF9D116C22577DF002C61F4/$file/scrapie%202011.pdf)

**Alte informații:** Boala este inclusă în lista Oficiului Internațional de Epizootii (OIE) și în anexa la Decizia 90/424/CEE a Consiliului (lista bolilor eligibile pentru cofinanțare).

**Ajutor nr.:** SA.32077 (10/XA)

**Stat membru:** Republica Bulgaria

**Regiune:** —

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** „Помощ за участие в изложенија и панаири — Национално изложение по животновъдство, гр. Сливен, Регионално изложение по биволовство, гр. Разград, Национален събор за опазване на местните български породи, гр. Калофер“

**Temei legal:** Член 12, първа алинея, точка 10 от Закона за подпомагане на земеделските производители;

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:**

Bugetul maxim pentru ajutoare în perioada 2011-2013 este de 392 550,7 BGN.

Bugetul anual maxim pentru ajutoare este următorul:

— pentru 2011 – 144 116,9 BGN;

— pentru 2012 – 104 316,9 BGN;

— pentru 2013 – 144 116,9 BGN.

**Valoarea maximă a ajutorului:** În conformitate cu articolul 15 alineatul (2) literele (d) și (f) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 – 100 % din costurile eligibile

**Data punerii în aplicare:** Începând cu data aprobării de către Comisia Europeană

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** Până la 31 decembrie 2013

**Obiectivul ajutorului:**

Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol

Articolul 15 alineatul (2) literele (d) și (f) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006

**Sectorul (sectoarele) în cauză:** Creșterea animalelor

**Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:**

Държавен фонд „Земеделие“  
бул. „Цар Борис III“ № 136  
1618 София/Sofia  
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

**Adresa web:**

[http://www.dfz.bg/bg/darzhavni-pomoshti/shemi\\_durjavni\\_pomoshti\\_reglament\\_1857\\_2006/](http://www.dfz.bg/bg/darzhavni-pomoshti/shemi_durjavni_pomoshti_reglament_1857_2006/)

**Alte informații:** —

**Ajutor nr.:** SA.32103 (10/XA)

**Stat membru:** Țările de Jos

**Regiune:** —

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Regeling LNV-subsidies: onderdeel investeringssteun voor primaire landbouwendernemingen in technieken die leiden tot vermindering van de emissie van fijn stof

**Temei legal:**

Regeling LNV-subsidies: artikel 1:2, artikel 1:3, artikel 2:37, eerste lid, onderdeel d, bijlage 2 (hoofdstuk 5)

Openstellingsbesluit LNV-subsidies

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** 2011: 20 000 000 EUR

**Valoarea maximă a ajutorului:**

Ajutor acordat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006:

— 60 % din costurile de investiții suplimentare eligibile, necesare pentru protecția și ameliorarea mediului, în vederea respectării normelor minime de calitate a aerului recent introduse;

— valoarea maximă a ajutorului: 400 000 EUR în conformitate cu articolul 4 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

**Data punerii în aplicare:** În cadrul acestei scheme, ajutoarele vor fi acordate numai după ce informațiile sintetizate referitoare la schemă au fost publicate pe site-ul web al Comisiei.

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** 1 ianuarie 2011-15 aprilie 2011

**Obiectivul ajutorului:**

Schema este destinată exploatațiilor agricole mici și mijlocii care depășesc sau riscă să depășească valorile-limită stabilite de Uniunea Europeană pentru pulberi în suspensie (PM<sub>10</sub>), astfel încât acestea să reușească să respecte valorile în cauză până la 11 iunie 2011. Astfel, schema face parte din Programul național de cooperare în domeniul calității aerului (NSL – *Nationaal Samenwerkingsprogramma Luchtkwaliteit*), care cuprinde măsuri necesare pentru respectarea, în termenele fixate, a valorilor-limită privind calitatea aerului stabilite prin Directiva 2008/50/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 mai 2008 privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa. Programul ține cont de amânarea și de scutirea prevăzute de Decizia Comisiei Europene din 7 aprilie 2009 [C(2009) 2560]. Conform deciziei respective, Țările de Jos au primit o derogare de la obligația respectării valorilor-limită pentru pulberile în suspensie (PM<sub>10</sub>) până la 11 iunie 2011. Derogarea amână aplicarea normelor, care nu vor deveni obligatorii în Țările de Jos decât la 11 iunie 2011. Perioada până la 11 iunie 2011 poate fi considerată ca fiind o perioadă tranzitorie.

Ajutorul este acordat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006, iar costurile eligibile conform schemei sunt menționate la capitolul 5, partea C a anexei 2 la „Regeling LNV-subsidies” (Regulament al Ministerului Agriculturii, Naturii și Calității Alimentelor privind regulile de acordare a subvențiilor), precum și la articolul 2 alineatul (2) din regulamentul în cauză.

Costurile eligibile cuprind costurile generate de investiții în tehnologie pentru reducerea pulberilor în suspensie. Este vorba despre costurile de instalare și alte costuri suportate de solicitant pentru a asigura funcționarea echipamentului necesar pentru operarea sistemului. Prin urmare, este vorba despre costuri menționate la articolul 4 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

**Sectorul (sectoarele) în cauză:** Toate exploatațiile agricole mici și mijlocii implicate în producția primară de produse menționate în anexa I la Tratatul CE.

**Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:**

De minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit  
Postbus 20401  
2500 EK Den Haag  
NEDERLAND

**Adresa web:**

[http://wetten.overheid.nl/BWBR0021281/geldigheidsdatum\\_01-12-2010](http://wetten.overheid.nl/BWBR0021281/geldigheidsdatum_01-12-2010)

<https://www.officielebekendmakingen.nl/stcrt-2010-19324.html>

**Alte informații:**

97 % din emisiile de pulberi în suspensie generate de exploatațiile agricole se datorează exploatațiilor implicate în producția primară din sectorul creșterii animalelor (sursă: <http://www.emissieregistratie.nl>). Prin urmare, reducerea emisiilor de pulberi în suspensie din sectorul agricol se concentrează în prezent asupra tehnicilor eficiente de reducere a emisiilor care pot fi aplicate în respectivele exploatații agricole.

Ajutorul îndeplinește integral condițiile prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Schema de ajutoare nu permite cumularea acestora (articolul 1 alineatul 16 din „Regeling LNV-subsidies”).

Această notificare privind ajutoarele de stat reprezintă o prelungire a notificării XA 254/09.

**Ajutor nr.:** SA.32105 (10/XA)

**Stat membru:** Belgia

**Regiune:** Vlaanderen

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Biologische landbouw voor het lager en middelbaar onderwijs 2011

**Temei legal:** Subsidiebesluit voor het project „Biologische landbouw voor het lager en middelbaar onderwijs 2011” van Velt vzw (zie bijlage).

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** 0,015 milioane EUR

**Valoarea maximă a ajutorului:** Intensitatea maximă a ajutorului este de 66,41 % din costurile dovedite ale proiectului de ajutor depus. Nu se acordă ajutoare pentru cheltuielile indirecte.

**Data punerii în aplicare:** Ajutorul nu se acordă decât după semnarea deciziei de ajutor de către ministru și după alocarea fondurilor bugetare. Se respectă clauza suspensivă.

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** Ajutorul este acordat pentru 2011 (de la 1 ianuarie la 31 decembrie 2011).

**Obiectivul ajutorului:**

Ajutorul este acordat asociației *Velt* pentru a-i permite să acorde sprijin școlilor și profesorilor din învățământul primar și gimnazial pentru a utiliza *Bio met Klasse* ca un instrument de abordare a subiectului agriculturii și alimentației ecologice în cadrul discuțiilor cu elevii, pentru a face cunoscut *Bio met Klasse* și materialul aferent și pentru a stabili o colaborare cu organizațiile care se adresează școlilor, pentru a le propune să abordeze subiecte precum alimentația și agricultura.

Ajutorul este acordat în temeiul articolului 15 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006, care se referă la asistența tehnică în sectorul agricol. Ajutorul poate acoperi 100 % din următoarele costuri:

Articolul 15, alineatul (2) litera (c): servicii de consultanță prestate de terți;

Articolul 15 alineatul (2) litera (d): organizarea de forumuri pentru a face schimb de cunoștințe între întreprinderi, de competiții, expoziții și târguri, și participarea la respectivele evenimente:

- (i) taxele de participare;
- (ii) cheltuielile de deplasare;
- (iii) costurile publicațiilor;
- (iv) închirierea spațiilor pentru expoziții;
- (v) premiile simbolice acordate în cadrul competițiilor, până la o valoare de 250 EUR per premiu și per câștigător;

Articolul 15 alineatul (2) litera (e): ajutor pentru informații faptice privind sistemele de calitate deschise produselor din alte țări, privind produsele generice, avantajele nutriționale ale produselor generice și utilizările sugerate pentru respectivele produse;

Articolul 15 alineatul (2) litera (f): ajutor pentru publicații precum cataloage sau site-uri web care prezintă informații faptice despre producătorii dintr-o anumită regiune sau producătorii unui anumit produs, cu condiția ca informațiile și prezentarea lor să fie neutre și ca toți producătorii în cauză să aibă șanse egale de a apărea în publicație. Ajutorul va fi acordat doar pentru activitățile și materialele informative care nu fac referire la originea produsului.

Proiectul nu prevede acordarea de ajutor în scopuri publicitare.

Se vor respecta dispozițiile tuturor alineatelor de la articolul 15.

#### Sectorul (sectoarele) în cauză:

Agricultură ecologică

Ajutorul este acordat doar întreprinderilor mici și mijlocii.

#### Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Departement Landbouw en Visserij  
Afdeling Duurzame Landbouwwontwikkeling  
Koning Albert II-laan 35, bus 40  
1030 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

#### Adresa web:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=1914>

#### Alte informații: —

Jules VAN LIEFFERINGE  
Secretaris-generaal

**Ajutor nr.:** SA.32107 (10/XA)

**Stat membru:** Belgia

**Regiune:** Vlaanderen

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Biologische bedrijfsvoorlichting 2011

**Temei legal:** Subsidiebesluit voor het project „Biologische bedrijfsvoorlichting 2011” van CCBT vzw

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** 0,070 milioane EUR

**Valoarea maximă a ajutorului:** Intensitatea maximă a ajutorului este de 100 % din costurile dovedite ale proiectului de ajutor depus. Nu se acordă ajutoare pentru cheltuielile indirecte.

**Data punerii în aplicare:** Ajutorul nu se acordă decât după semnarea deciziei de ajutor de către ministru și după alocarea fondurilor bugetare. Se respectă clauza suspensivă.

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** Ajutorul este acordat pentru 2011 (de la 1 ianuarie la 15 noiembrie 2011).

#### Obiectivul ajutorului:

Obiectivul proiectului propus este de a ameliora informarea exploataților prin asigurarea acumulării și diseminării de cunoștințe cu privire la agricultura ecologică în centrele experimentale. Se pune accentul, în principal, pe completarea cunoștințelor disponibile în centrele experimentale.

Cercetătorii/centrele experimentale au posibilitatea să depună un proiect de ameliorare a cunoștințelor. „Prin ameliorarea cunoștințelor” se înțelege căutarea activă de cunoștințe, la nivel național și internațional, precum și însușirea acestor cunoștințe și diseminarea lor în cadrul sectorului. Datorită acestui proiect, cercetătorii primesc sprijin în vederea acumulării și aprofundării cunoștințelor, în funcție de acțiunile lor prezente sau viitoare referitoare la oferirea de informații exploataților agricole. Îmbunătățirea calității și a diseminării cunoștințelor permite agricultorilor care practică agricultura ecologică să își pună în practică mai rapid cunoștințele dobândite și să obțină mai rapid rezultate concrete.

Centrele experimentale pot depune la CCBT proiecte motivate de ameliorare a cunoștințelor până cel târziu la 15 ianuarie 2011. Toate proiectele trebuie să îndeplinească o condiție esențială, și anume să permită schimbul de cunoștințe. „Schimbul de cunoștințe” se referă la gradul în care cunoștințele sunt împărtășite. Schimbul de cunoștințe este rezultatul unei abordări active, atât în cadrul propriei țări, cât și în străinătate.

Propunerile de proiecte vor fi, de asemenea, evaluate, în funcție de următoarele criterii (în ordinea priorității):

— contribuția la îmbunătățirea calității accesului la informații;

— contribuția la acumularea efectivă a cunoștințelor;

- multiplicarea experiențelor internaționale;
- durabilitatea și caracterul structural al măsurilor;
- cooperare.

Ajutorul este acordat în temeiul articolului 15 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006, care se referă la asistența tehnică în sectorul agricol. Ajutorul poate acoperi 100 % din următoarele cheltuieli:

Articolul 15, alineatul (2) litera (c): servicii de consultanță prestate de terți;

Articolul 15 alineatul (2) litera (d): organizarea de forumuri pentru a face schimb de cunoștințe între întreprinderi, de competiții, expoziții și târguri, și participarea la respectivele evenimente:

- (i) taxele de participare;
- (ii) cheltuieli de deplasare;
- (iii) costurile publicațiilor;
- (iv) închirierea spațiilor pentru expoziții;
- (v) premii simbolice acordate în cadrul competițiilor, până la o valoare de 250 EUR per premiu și per câștigător;

Articolul 15 alineatul (2) litera (e): ajutor pentru informații factice privind sistemele de calitate deschise produselor din alte țări, privind produsele generice, avantajele nutriționale ale produselor generice și utilizările sugerate pentru respectivele produse;

Articolul 15 alineatul (2) litera (f): ajutor pentru publicații precum cataloage sau site-uri web care prezintă informații factice despre producătorii dintr-o anumită regiune sau producătorii unui anumit produs, cu condiția ca informațiile și prezentarea lor să fie neutre și ca toți producătorii în cauză să aibă șanse egale de a apărea în publicație. Ajutorul va fi acordat doar pentru activitățile și materialele informative care nu fac referire la originea produsului.

Proiectul nu prevede acordarea de ajutor în scopuri publicitare.

Se vor respecta dispozițiile tuturor alineatelor de la articolul 15.

#### **Sectorul (sectoarele) în cauză:**

Agricultură ecologică

Ajutorul este acordat doar întreprinderilor mici și mijlocii.

#### **Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:**

Departement Landbouw en Visserij  
Afdeling Duurzame Landbouwontwikkeling  
Koning Albert II-laan 35, bus 40  
1030 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

#### **Adresa web:**

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=1914>

**Alte informații:** —

**Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001**

(2011/C 136/06)

**Ajutor nr.:** XA 183/10

Regiunea Emilia-Romagna a adoptat măsuri obligatorii prevăzute în legislația națională și regională pentru a combate răspândirea bolilor Sharka și bacterioza plantelor Actinidia.

**Stat membru:** Italia

**Regiune:** Emilia-Romagna

Pentru a primi ajutorul necesar în vederea prevenirii și eradicării bolilor plantelor și a infestărilor cu paraziți, exploatațiile agricole trebuie:

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Prevenzione e l'eradicazione di fitopatie ed infestazioni parassitarie. Programma di intervento contributivo relativo a estirpazioni/capitozzature piante di drupacee e di actinidia

— să fi respectat instrucțiunile date de inspectorii fitosanitari între 2 octombrie 2009 și 8 octombrie 2010 cu privire la înlăturarea pomilor fructiferi atacați de Sharka și înlăturarea sau curățarea plantelor Actinidia atacate de bacterioză (*Pseudomonas syringae* pv. *Actinidiae*);

**Temei legal:**

Deliberazione Giunta regionale n. 1438 del 27 settembre 2010 integrata da DGr n 1678 dell'8 novembre 2010,

— să respecte prevederile Regulamentului (CE) nr. 800/2008;

Legge Regionale n. 6 del 23 luglio 2010,

— să fie înregistrate la CCIAA (Camera de Comerț, Industrie, Artizanat și Agricultură);

Legge Regionale n. 3 del 20 gennaio 2004,

— să nu se afle în stare de insolvabilitate sau să nu facă obiectul unei proceduri de insolvabilitate;

Decreto Legislativo n. 214 del 19 agosto 2005,

— să își fi îndeplinit obligațiile în ceea ce privește plata cotizațiilor la sistemul de asigurări sociale și de sănătate;

Decreto Ministeriale 28 luglio 2009

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** 600 000 EUR

— să nu facă obiectul unor măsuri de excludere și nici al unor măsuri de sancționare aflate în curs.

**Valoarea maximă a ajutorului:** Până la 100 %

Cuantumul ajutorului este calculat pe baza parametrilor prevăzuți de *Deliberazione della Giunta della Regione Emilia-Romagna n. 1438 del 27 settembre 2010*, care fac distincția între pepiniere și livezi, vârsta plantației, varietatea și specia.

**Data punerii în aplicare:** Începând de la data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Sumele primite, eventual, în cadrul unor sisteme de asigurare vor fi deduse atunci când se calculează cuantumul ajutorului care va fi acordat. Nu pot fi acordate ajutoare dacă au fost deja primite plăți compensatorii pentru aceleași pierderi.

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** Până la 31 decembrie 2013

**Obiectivul ajutorului:**

Ajutorul este acordat în temeiul articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 și prevede acordarea de despăgubiri pentru daunele provocate de bolile „Vărsatul prunului” (Sharka) și bacterioza plantelor Actinidia (*Pseudomonas syringae* pv. *Actinidiae*) fermelor pomicole și pepinierele de dimensiuni mici și medii în care a fost constatată în mod oficial prezența plantelor infestate și în care s-a dispus înlăturarea acestora.

Ajutoarele sunt acordate pentru a acoperi parțial pierderile suferite, în funcție de valoarea de piață a plantelor distruse și de pierderea de venituri ulterioară și, în conformitate cu *Deliberazione della Giunta della Regione Emilia-Romagna n. 1678 dell'8 novembre 2010*, nu acoperă costurile nesuportate ca urmare a bolilor plantelor sau a infestărilor cu paraziți, care ar fi fost în mod normal suportate.

**Sectorul (sectoarele) în cauză:** Exploatații agricole: exploatații pomicole, pepiniere

**Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:**

Regione Emilia-Romagna  
Direzione Generale Agricoltura  
Viale della Fiera 8  
40127 Bologna BO  
ITALIA

**Adresa web:**

Decizia (*deliberazione*) nr. 1438 din 27 septembrie 2010

<http://www.ermesagricoltura.it/Servizio-fitosanitario/IN-EVIDENZA/Contributi-in-arrivo-per-gli-interventi-obbligatori-di-prevenzione-contro-il-virus-della-Sharka-e-la-batteriosi-dell-actinidia/Vai-alla-delibera-n.-1438-del-27-09-20102>

Decizia (*deliberazione*) nr. 1678 din 8 noiembrie 2010

<http://www.ermesagricoltura.it/Servizio-fitosanitario/Finanziamenti/Finanziamenti-Actinidia/Deliberazione-n.-1678-del-08-11-20102>

**Alte informații:** —

**Ajutor nr.:** SA.31966 (10/XA)

**Stat membru:** Cipru

**Regiune:** Kypros

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Πρόγραμμα επιτήρησης της γρίπης των πτηνών σε πτηνά της οργανωμένης πτηνοτροφίας και άγρια πτηνά

**Temei legal:**

1. Άρθρο 03525 του Προϋπολογισμού για το 2011 — Συμμετοχή σε Προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Οι περί της Υγείας των Ζώων Νόμοι του 2001 έως 2009.
3. Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2010, για την εφαρμογή από τα κράτη μέλη προγραμμάτων επιτήρησης για τη γρίπη των πτηνών σε πουλερικά και άγρια πτηνά (2010/367/EE).
4. Απόφαση Εφόρου Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων με αριθμό 322 και ημερομηνία 8 Νοεμβρίου 2010 (Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας με αριθμό 3764 και ημερομηνία 15 Νοεμβρίου 2010 σ. 3355)

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** 0,025 milioane EUR

**Valoarea maximă a ajutorului:** 100 %

**Data punerii în aplicare:** 1 ianuarie 2011

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** 1 ianuarie 2011-31 decembrie 2011

**Obiectivul ajutorului:** Bolile animalelor [articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006]. Schema cuprinde: (i) ajutoare pentru despăgubirea fermierilor pentru costurile suportate în cadrul prevenirii și combaterii bolilor animalelor [articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006] și (ii) ajutoare pentru despăgubirea fermierilor pentru pierderile cauzate de bolile animalelor [articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006].

**Sectorul (sectoarele) în cauză:**

Cod NACE

A10407 – Creșterea păsărilor

**Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:**

Κτηνιατρικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος  
Αθαλάσσα  
1417 Λευκωσία/Nicosia  
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

**Adresa web:**

[http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/8B33B81A1D3BF1FDC22577DF002C1347/\\$file/avian%20influenza%202011.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/8B33B81A1D3BF1FDC22577DF002C1347/$file/avian%20influenza%202011.pdf)

[http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/584D48B9172DF2D5C22577C1002049B4/\\$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20322.pdf](http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/584D48B9172DF2D5C22577C1002049B4/$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20322.pdf)

**Alte informații:** Obiectivul ajutoarelor este de a pune în aplicare programele de supraveghere a gripei aviare la păsările de curte din ferme și la păsările sălbatică, în conformitate cu dispozițiile legislației comunitare (Decizia 2010/367/UE a Comisiei). Boala este inclusă în lista Oficiului Internațional de Epizootii (OIE) și în anexa la Decizia 2009/470/CE, care are ca obiectiv să elimine din lista de păsări de curte care pot fi sursă de infecție pentru păsările de curte. Cheltuielile planificate pentru 2011 pentru programele de supraveghere a gripei aviare au fost notificate Comisiei Europene în cadrul programelor de cofinanțare. Beneficiarii ajutoarelor din cadrul acestei măsuri sunt toți crescătorii de păsări de curte din regiunile controlate de Republica Cipru la ale căror exploatații este confirmată prezența bolii.

**Ajutor nr.:** SA.32123 (10/XA)

**Stat membru:** Republica Federală Germania

**Regiune:** Bayern



**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Richtlinie für die Durchführung der nebenberuflichen sozialen Betriebshilfe in der Land- und Forstwirtschaft durch das Kuratorium Bayerischer Maschinen- und Betriebshilfsringe e.V. (KBM) und die Maschinen- und Betriebshilfsringe (MR).

**Temei legal:**

— Richtlinie für die Durchführung der nebenberuflichen sozialen Betriebshilfe in der Land- und Forstwirtschaft durch das KBM und die MR auf Grundlage des Bayerischen Agrarwirtschaftsgesetzes vom 8. Dezember 2006 (GVBL S. 938)

— Bayerisches Agrarwirtschaftsgesetz (BayAgrarWiG) vom 8. Dezember 2006

— Bayerische Haushaltsordnung (BayHO)

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** 1,2 milioane EUR pentru cercurile de utilizatori de mașini agricole, pentru grupurile de întraajutorare organizate, precum și pentru organizația lor coordonatoare (KBM), destinate intermediarii de servicii de înlocuire, în conformitate cu articolul 15 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006. În cazul exploatațiilor forestiere, se aplică Regulamentul (CE) nr. 1998/2006 al Comisiei.

**Valoarea maximă a ajutorului:** Până la 50 %

**Data punerii în aplicare:** Implementare anuală; ajutorul nu va fi acordat decât după aprobarea/exceptarea acestuia de către Comisia Europeană.

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** 31 decembrie 2011

**Obiectivul ajutorului:** Asigurarea disponibilității, pe întreg teritoriul, a unor lucrători cu jumătate de normă prin intermediul cercurilor de utilizatori de mașini agricole și a grupurilor de întraajutorare organizate, pentru a oferi ajutor social extraprofesional în sectorul agricol și forestier. Ajutorul contribuie în principal la atenuarea dificultăților în cazuri de urgență socială.

**Sectorul (sectoarele) în cauză:** Sectorul agricol și forestier – servicii subvenționate

**Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:**

Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL)  
Abteilung Förderwesen und Fachrecht  
Menzinger Straße 54  
80638 München  
DEUTSCHLAND

Pentru informații suplimentare:

Bayerisches Staatsministerium für Landwirtschaft und Forsten  
Referat G 6  
Ludwigstraße 2  
80539 München  
DEUTSCHLAND

Tel. +49 0892182-2222

**Adresa web:**

<http://www.stmlf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/riklibmsozbh.pdf>

**Alte informații:** —

**Ajutor nr.:** SA.32131 (10/XA)

**Stat membru:** Republica Federală Germania

**Regiune:** Toate landurile germane care acordă ajutoare

**Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:** Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)

**Temei legal:** Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK).

**Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:** Aproximativ 1,5 milioane EUR

**Valoarea maximă a ajutorului:** Maximum 100 %, dar fără a depăși 2 000 EUR

**Data punerii în aplicare:** Ajutorul va fi acordat numai după exceptarea de către Comisia Europeană.

**Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:** 31 decembrie 2013

**Obiectivul ajutorului:**

În conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001, ajutorul este exceptat de la obligația de notificare în temeiul normelor de acordare a ajutoarelor de stat în conformitate cu articolul 108 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Obiectivul sprijinirii serviciului de consiliere vizate de ajutor este ameliorarea condițiilor de producție economice și ecologice pentru a garanta eficacitatea unui sector agricol care să poată face față provocărilor viitoare. În acest sens, trebuie luate în considerare obiectivele și cerințele legate de amenajarea teritoriului și de urbanism, de protecția mediului și de bunăstarea animalelor, precum și cerințele ecologice.

Obiectivul global este consolidarea unui sector agricol competitiv, durabil și multifuncțional, care să respecte mediul înconjurător, să asigure standarde înalte de calitate a vieții animalelor, să fie adaptat la schimbările climatice și să poată face față provocărilor viitoare.

Serviciul de consiliere se ocupă în special de următoarele priorități ale sectorului agricol, definite la articolul 16a alineatul (1) literele (a)-(e) din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 (FEADR), și anume:

- schimbările climatice;
- energiile regenerabile;
- gestionarea apelor;
- biodiversitatea;
- măsurile care însoțesc restructurarea sectorului produselor lactate.

**Sectorul (sectoarele) în cauză:** Toate sectoarele din agricultură

**Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:**

Ajutorul va fi acordat de autoritățile competente ale landurilor.

Adresa autorității care acordă ajutorul:

1. Ministerium für Ländlichen Raum, Ernährung und Verbraucherschutz des Landes Baden-Württemberg  
Postfach 10 34 44  
70029 Stuttgart  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 7111260  
Fax +49 711262255
2. Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten  
Postfach 22 00 12  
80535 München  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 8921820  
Fax +49 8921822677
3. Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Berlin  
Oranienstraße 106  
10969 Berlin  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 309028-0  
Fax +49 309028-2051

4. Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft des Landes Brandenburg  
Postfach 60 11 61  
14411 Potsdam  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 331866-0  
Fax +49 331866-8368
5. Senator für Wirtschaft und Häfen der Freien und Hansestadt Bremen  
Referat 11  
Postfach 10 15 29  
28015 Bremen  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 4213610 / 4213618502  
Fax +49 4213618283
6. Freie und Hansestadt Hamburg Behörde für Wirtschaft und Arbeit — Landwirtschaft und Forsten  
Postfach 11 21 09  
20421 Hamburg  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 40428410  
Fax +49 40428413201
7. Hessisches Ministerium für Umwelt, Energie, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Postfach 31 09  
65021 Wiesbaden  
DEUTSCHLAND  
  
Bereich Forsten und Naturschutz:  
Tel. +49 611815-0  
Fax +49 611815-1972  
  
Bereich Verbraucherschutz, Tierschutz, Veterinärwesen:  
Tel. +49 611815-0  
Fax +49 611815-1941
8. Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Mecklenburg-Vorpommern  
19048 Schwerin  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 3855880  
Fax +49 3855886024 / 3855886025
9. Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung  
Postfach 2 43  
30002 Hannover  
DEUTSCHLAND  
  
Tel. +49 5111200  
Fax +49 5111202385

10. Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft, Natur- und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen  
40190 Düsseldorf  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 2114566-0  
Fax +49 2114566-388
11. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau des Landes Rheinland-Pfalz  
Postfach 32 69  
55022 Mainz  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 6131160  
Fax +49 6131162100
12. Ministerium für Wirtschaft und Wissenschaft des Saarlandes  
Abteilung F Landwirtschaft  
Franz-Josef-Röder-Str. 17  
66119 Saarbrücken  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 681501-00  
Fax +49 681501-4521
13. Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft  
Postfach 10 05 10  
01076 Dresden  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 3515640  
Fax +49 3515642209
14. Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt  
Postfach 37 62  
39012 Magdeburg  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 39156701  
Fax +49 3915671727
15. Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein  
Postfach 71 51  
24171 Kiel  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 431988-0  
Fax +49 431988-7239
16. Thüringer Ministerium für Landwirtschaft, Forsten, Umwelt und Naturschutz  
Postfach 90 03 65  
99106 Erfurt  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 361379-00  
Fax +49 3613799-950
- Adresa web:**  
<http://www.bmelv.de/GAK2011-Energieberatung>
- Alte informații:** —
-

**Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 800/2008 al Comisiei de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața comună în aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat (Regulament general de exceptare pe categorii de ajutoare)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 136/07)

|   |   |                           |
|---|---|---------------------------|
| Numărul de referință al ajutorului  | X 337/10  |                           |
| Stat membru   | Spania  |                           |
| Numărul de referință al statului membru   | —   |                           |
| Numele regiunii (NUTS)  | Galicia<br>Articolul 107 alineatul (3) litera (a)   |                           |
| Autoritatea care acordă ajutorul  | Consellería de Cultura e Turismo<br>Calle San Caetano s/n, Bloque 3, 2ª planta<br>15781 Santiago de Compostela (A Coruña)<br>ESPAÑA<br><br><a href="http://www.sxturismo.org">http://www.sxturismo.org</a><br><a href="http://www.culturaeturismo.xunta.es">http://www.culturaeturismo.xunta.es</a>   |                           |
| Denumirea măsurii de ajutor   | Subvenciones a entidades privadas para la potenciación y mejora del turismo de salud de la Comunidad Autónoma de Galicia  |                           |
| Temeiul juridic național (trimitere la publicația oficială națională)                         | Orden de 29 de abril de 2010 por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de las subvenciones a entidades privadas para la potenciación y mejora del turismo de salud de la Comunidad Autónoma de Galicia, y se procede a su convocatoria para el año 2010 (CT988A). (DOG nº 86, de 7 de mayo) |                           |
| Tipul măsurii   | Schemă  |                           |
| Modificarea unei măsuri de ajutor existente   | —   |                           |
| Durata  | 8.5.2010-31.12.2013   |                           |
| Sectorul (sectoarele) economic(e) vizat(e)  | Hoteluri și alte facilități de cazare similare  |                           |
| Tipul de beneficiar   | IMM<br>Întreprindere mare   |                           |
| Valoarea anuală totală a bugetului previzionat în temeiul schemei de ajutor                   | 1,25 EUR (în milioane)  |                           |
| Pentru garanții   | —   |                           |
| Instrumentul de ajutor (articolul 5)  | Subvenție   |                           |
| Trimitere la decizia Comisiei   | —   |                           |
| În cazul cofinanțării din fonduri comunitare  | FEDER – 3,50 EUR (în milioane)  |                           |
| Obiective   | Intensitatea maximă a ajutorului în % sau valoarea maximă a ajutorului în moneda națională  | Prime pentru IMM-uri în % |
| Ajutoare regionale pentru investiții și pentru ocuparea forței de muncă (articolul 13) Schemă | 40 %  | —                         |

Link către textul integral al măsurii de ajutor:

[http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/2203e2a617febccfc125771b00650c9a/\\$FILE/08600D009P035.PDF](http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/2203e2a617febccfc125771b00650c9a/$FILE/08600D009P035.PDF)

|   |   |                           |
|---|---|---------------------------|
| Numărul de referință al ajutorului  | X 338/10  |                           |
| Stat membru   | Spania  |                           |
| Numărul de referință al statului membru   | —   |                           |
| Numele regiunii (NUTS)  | Galicia<br>Articolul 107 alineatul (3) litera (a)   |                           |
| Autoritatea care acordă ajutorul  | Consellería de Cultura e Turismo<br>Calle San Caetano s/n, Bloque 3, 2ª planta<br>15781 Santiago de Compostela (A Coruña)<br>ESPAÑA<br><br><a href="http://www.sxturismo.org">http://www.sxturismo.org</a><br><a href="http://www.culturaeturismo.xunta.es">http://www.culturaeturismo.xunta.es</a>   |                           |
| Denumirea măsurii de ajutor   | Subvenciones para la potenciación y mejora del turismo mediante la creación de aldeas de turismo rural o mejora de establecimientos existentes del turismo rural y oferta complementaria  |                           |
| Temeiul juridic național (trimitere la publicația oficială națională)                         | Orden de 19 de mayo de 2010 por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de las subvenciones para la potenciación y mejora del turismo mediante la creación de aldeas de turismo rural o mejora de establecimientos existentes de turismo rural y oferta complementaria y se procede a su convocatoria para el año 2010 (CT983H). (DOG nº 98, de 26 de mayo de 2010)<br>Corrección de errores. Orden de 19 de mayo de 2010 DOG nº 103, de 2 de junio |                           |
| Tipul măsurii   | Schemă  |                           |
| Modificarea unei măsuri de ajutor existente   | —   |                           |
| Durata  | 27.5.2010-31.12.2013  |                           |
| Sectorul (sectoarele) economic(e) vizat(e)  | Hoteluri și alte facilități de cazare similare  |                           |
| Tipul de beneficiar   | IMM<br>Întreprindere mare   |                           |
| Valoarea anuală totală a bugetului previzionat în temeiul schemei de ajutor                   | 0,50 EUR (în milioane)  |                           |
| Pentru garanții   | —   |                           |
| Instrumentul de ajutor (articolul 5)  | Subvenție   |                           |
| Trimitere la decizia Comisiei   | —   |                           |
| În cazul cofinanțării din fonduri comunitare  | FEDER – 1,40 EUR (în milioane)  |                           |
| Obiective   | Intensitatea maximă a ajutorului în % sau valoarea maximă a ajutorului în moneda națională  | Prime pentru IMM-uri în % |
| Ajutoare regionale pentru investiții și pentru ocuparea forței de muncă (articolul 13) Schemă | 40 %  | —                         |

Link către textul integral al măsurii de ajutor:

[http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/ff0104e7005155fec125772e006dabe8/\\$FILE/09800D007P027.PDF](http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/ff0104e7005155fec125772e006dabe8/$FILE/09800D007P027.PDF)

[http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/681aa35158495d91c125773500517b7e/\\$FILE/10300D004P050.PDF](http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/681aa35158495d91c125773500517b7e/$FILE/10300D004P050.PDF)

|   |  |                           |
|---|--|---------------------------|
| Numărul de referință al ajutorului  | X 339/10   |                           |
| Stat membru   | Spania   |                           |
| Numărul de referință al statului membru   | —  |                           |
| Numele regiunii (NUTS)  | Galicia<br>Articolul 107 alineatul (3) litera (a)  |                           |
| Autoritatea care acordă ajutorul  | Consellería de Cultura e Turismo<br>Calle San Caetano s/n, Bloque 3, 2ª planta<br>15781 Santiago de Compostela (A Coruña)<br>ESPAÑA<br><br><a href="http://www.sxturismo.org">http://www.sxturismo.org</a><br><a href="http://www.culturaeturismo.xunta.es">http://www.culturaeturismo.xunta.es</a>  |                           |
| Denumirea măsurii de ajutor   | Subvenciones destinadas a incentivar la implantación y mejora de las empresas de turismo activo, aventura, actividades de ocio y tiempo libre  |                           |
| Temeiul juridic național (trimitere la publicația oficială națională)                         | Orden de 19 de mayo de 2010 por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de las subvenciones destinadas a incentivar la implantación y mejora de las empresas de turismo activo, aventura, actividades de ocio y tiempo libre, y se procede a su convocatoria para el año 2010 (CT983K). (DOG nº 98, de 26 de mayo de 2010) |                           |
| Tipul măsurii   | Schemă   |                           |
| Modificarea unei măsuri de ajutor existente   | —  |                           |
| Durata  | 27.5.2010-31.12.2013   |                           |
| Sectorul (sectoarele) economic(e) vizat(e)  | Hoteluri și alte facilități de cazare similare   |                           |
| Tipul de beneficiar   | IMM<br>Întreprindere mare  |                           |
| Valoarea anuală totală a bugetului previzionat în temeiul schemei de ajutor                   | 2 EUR (în milioane)  |                           |
| Pentru garanții   | —  |                           |
| Instrumentul de ajutor (articolul 5)  | Subvenție  |                           |
| Trimitere la decizia Comisiei   | —  |                           |
| În cazul cofinanțării din fonduri comunitare  | FEDER – 5,60 EUR (în milioane)   |                           |
| Obiective   | Intensitatea maximă a ajutorului în % sau valoarea maximă a ajutorului în moneda națională   | Prime pentru IMM-uri în % |
| Ajutoare regionale pentru investiții și pentru ocuparea forței de muncă (articolul 13) Schemă | 40 %   | —                         |

Link către textul integral al măsurii de ajutor:

[http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/ff0104e7005155fec125772e006dabe8/\\$FILE/09800D006P012.PDF](http://www.xunta.es/doc/Dog2010.nsf/a6d9af76b0474e95c1257251004554c3/ff0104e7005155fec125772e006dabe8/$FILE/09800D006P012.PDF)

## V

(Anunțuri)

## PROCEDURI ADMINISTRATIVE

CENTRUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTAREA FORMĂRII  
PROFESIONALE (CEDEFOP)**Cerere deschisă de propuneri – GP/RPA/ReferNet-FPA/001/11****ReferNet – Rețeaua europeană pentru educație și formare profesională (EFP) a Cedefop**

(2011/C 136/08)

**1. Obiective și descriere**

Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop), care a fost înființat în 1975 și are sediul în Grecia din anul 1995, este o agenție a Uniunii Europene (UE). Misiunea acestei agenții recunoscute ca o sursă de referință pentru informațiile referitoare la educație și formare profesională, competențe și aptitudini, este de a sprijini elaborarea politicii europene în materie de educație și formare profesională (EFP) și de a contribui la punerea în aplicare a acesteia.

ReferNet este rețeaua europeană a Cedefop pentru EFP. Misiunea ReferNet este de a sprijini Cedefop prin rapoarte cu privire la sistemele și evoluțiile politicii în materie de EFP la nivel național și prin creșterea vizibilității EFP și a produselor Cedefop. Rețeaua cuprinde 29 de membri, cunoscuți ca parteneri naționali ai ReferNet din statele membre ale UE, Islanda și Norvegia. Partenerii naționali ai ReferNet sunt instituțiile principale implicate în domeniul EFP din țara pe care o reprezintă.

Având obiectivul general de a crea o rețea europeană pentru EFP – ReferNet – prezenta cerere de propuneri vizează selectarea câte unui solicitant din fiecare țară eligibilă (statele membre ale UE, Islanda și Norvegia) cu care Cedefop va încheia un acord-cadru de parteneriat cu o durată de patru ani și încheierea cu fiecare solicitant selectat a unui acord specific de subvenționare pentru un plan de lucru care va fi pus în aplicare în anul 2012.

Acordurile-cadru de parteneriat sunt puse în aplicare prin acorduri specifice de subvenționare. Astfel, solicitanții nu depun doar o propunere pentru acordul-cadru de parteneriat cu durata de patru ani (care, dacă este acceptată, va conduce la semnarea unui acord-cadru de parteneriat pentru anii 2012-2015), ci și cererea de subvenționare pentru acțiunile din 2012 (care poate conduce la semnarea unui acord specific de subvenționare pentru anul 2012). Solicitantul trebuie să își demonstreze capacitatea de a desfășura toate activitățile prevăzute pentru perioada de patru ani și de a asigura cofinanțarea adecvată a punerii în aplicare a planului de lucru.

**2. Bugetul și durata proiectului**

Bugetul estimativ disponibil pe durata acordurilor-cadru de parteneriat se ridică la 4 000 000 EUR, în funcție de deciziile anuale ale autorității bugetare.

Bugetul total disponibil pentru planul anual de lucru pentru 2012 (durata proiectului: 12 luni) este de 955 000 EUR pentru cele 27 de state membre, Islanda și Norvegia.

Subvenția variază în funcție de populația țării și se acordă pentru realizarea unui plan anual de lucru. Bugetul total disponibil pentru planul de lucru pentru 2012 va fi distribuit în funcție de trei grupuri de țări, pe baza populației acestora:

- grupul de țări 1: Cipru, Estonia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Slovenia și Islanda. Suma maximă a subvenției: 23 615 EUR;
- grupul de țări 2: Austria, Belgia, Bulgaria, Republica Cehă, Danemarca, Finlanda, Grecia, Ungaria, Irlanda, Țările de Jos, Portugalia, România, Republica Slovacă, Suedia și Norvegia. Suma maximă a subvenției: 33 625 EUR;
- grupul de țări 3: Franța, Germania, Italia, Polonia, Spania, Regatul Unit. Suma maximă a subvenției: 43 620 EUR.

Subvenția din partea Uniunii este o contribuție financiară la costurile beneficiarului (și/sau ale co-beneficiarilor) care trebuie să fie completată prin propria contribuție financiară și/sau prin contribuții de la bugetul local, regional sau național și/sau contribuții private. Contribuția totală din partea Uniunii nu va depăși 70 % din costurile eligibile.

Cedefop își rezervă dreptul de a nu atribui întregul buget disponibil.

### 3. Criterii de eligibilitate

Pentru a fi eligibili, solicitanții trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- (a) să fie o organizație publică sau privată cu statut juridic și personalitate juridică (persoanele fizice nu sunt eligibile);
- (b) să fie stabiliți în una dintre următoarele țări:
  - UE-27 (Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Țările de Jos, Polonia, Portugalia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Regatul Unit);

- țările asociate (Islanda și Norvegia).

### 4. Termenul-limită

Cererile pentru acordul-cadru de parteneriat și planul de lucru pentru 2012 trebuie să fie transmise **până la 8 iulie 2011, cel târziu.**

Planul de lucru pentru 2012, în urma atribuirii acordului specific de subvenționare pentru 2012, va începe în ianuarie 2012 și va avea o durată de 12 luni.

### 5. Informații suplimentare

Specificațiile detaliate ale cererii de propuneri, formularul de cerere și anexele la acesta vor fi disponibile începând cu data de 15 mai 2011 pe site-ul Cedefop, la următoarea adresă:

<http://www.cedefop.europa.eu/EN/working-with-us/public-procurements/calls-for-proposals.aspx>

Cererile trebuie să respecte cerințele prevăzute în textul integral al cererii de propuneri și să fie depuse utilizând formularele oficiale puse la dispoziție.

Evaluarea propunerilor se va baza pe principiul transparenței și al egalității de tratament.

Toate cererile depuse vor fi evaluate de o comisie de experți în conformitate cu criteriile de eligibilitate, excludere, selecție și atribuire definite în textul integral al cererii de propuneri.



**RECTIFICĂRI****Rectificare la autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE — Cazuri în care  
Comisia nu ridică obiecții**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene C 76 din 10 martie 2011)*

*(2011/C 136/09)*

La pagina 4:

*în loc de:* „Numărul de referință al ajutorului SA.32057 (2010/N)”

*se va citi:* „Numărul de referință al ajutorului SA.32057 (2010/NN)”

---





**Prețul abonamentelor în 2011**  
**(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)**

|  |   |                 |
|--|---|-----------------|
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită                                  | 22 de limbi oficiale ale UE             | 1 100 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală                   | 22 de limbi oficiale ale UE             | 1 200 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită  | 22 de limbi oficiale ale UE             | 770 EUR pe an   |
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)                              | 22 de limbi oficiale ale UE             | 400 EUR pe an   |
| Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală | Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE | 300 EUR pe an   |
| Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs  | Limbă (limbi) în funcție de concurs     | 50 EUR pe an    |

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititorii inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

**Distribuire și abonamente**

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_ro.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.**

**Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>**

